

ZARZĄDZENIE Nr 83

Rektora Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu

z dnia 5 maja 2014 r.

**w sprawie uznawania osiągnięć językowych i zwolnień studentów z uczestnictwa
w zajęciach z języka obcego prowadzonych przez Studium Praktycznej Nauki Języków
Obcych w Uniwersytecie Mikołaja Kopernika w Toruniu**

Na podstawie art. 66 ust. 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym (t.j. Dz. U. z 2012 r., poz. 572 z późn. zm.) oraz § 5 ust. 1 zarządzenia nr 17 Rektora UMK z dnia 31 stycznia 2014 r. w sprawie szczegółowego trybu organizacji zajęć z języków obcych w Uniwersytecie Mikołaja Kopernika w Toruniu

z a r z ą d z a się, co następuje:

§ 1

1. Efekty kształcenia przewidziane dla zajęć z języka obcego ujętych w programie kształcenia na danym kierunku studiów pierwszego stopnia i jednolitych studiów magisterskich mogą być uznane a zajęcia zaliczone na podstawie posiadanego przez studenta certyfikatu językowego lub innego dokumentu wskazującego na jego umiejętności językowe w zakresie właściwym dla studiowanego kierunku studiów.
2. Wykaz certyfikatów i innych dokumentów, uprawniających do ubiegania się o uznanie efektów kształcenia przewidzianych dla zajęć z języka obcego i zwolnienia z uczestnictwa w lektoratach języków obcych stanowi załącznik nr 1 do niniejszego zarządzenia.

§ 2

1. Student ubiegający się o uznanie efektów kształcenia przewidzianych dla zajęć z języka obcego i zwolnienie z uczestnictwa w lektoracie języka obcego składa do kierownika Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych wniosek według wzoru określonego w załączniku nr 2 do niniejszego zarządzenia.
2. Wraz z wnioskiem, o którym mowa w ust. 1, student przedkłada do wglądu oryginał i dołącza kserokopię certyfikatu lub innego dokumentu, o którym mowa w załączniku nr 1 do niniejszego zarządzenia.
3. Z zastrzeżeniem ust. 4 student rozpoczynający zajęcia z języka obcego składa wniosek w terminie:
 - 1) od 20 września do 10 października – jeśli kształcenie językowe rozpoczyna się od semestru zimowego,

- 2) od 1 marca do 15 marca – jeśli kształcenie językowe rozpoczyna się od semestru letniego.
4. W przypadku gdy student uzyskał certyfikat uprawniający do ubiegania się o uznanie efektów kształcenia przewidzianych dla zajęć z języka obcego i zwolnienia z uczestnictwa w lektoratach języków obcych po upływie terminu, o którym mowa w ust. 3, wniosek, o którym mowa w ust. 1 może zostać złożony po upływie tego terminu.

§ 3

Zwolnienie studenta z uczestnictwa w zajęciach z języka obcego jest równoznaczne z uzyskaniem liczby punktów ECTS przewidzianej w programie studiów dla danego kierunku oraz z uzyskaniem oceny końcowej z egzaminu określonej w wykazie, o którym mowa w § 1 ust. 1.

§ 4

1. Zarządzenie ma zastosowanie do studentów kierunków prowadzonych przez wydziały kampusu toruńskiego, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Zarządzenie nie ma zastosowania do studentów kierunków prowadzonych przez Wydział Filologiczny.

§ 5

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 5 maja 2014 r.

REKTOR

prof. dr hab. Andrzej Tretyn

Załącznik nr 1 do zarządzenia nr 83 Rektora UMK
z dnia 5 maja 2014 r.

**Wykaz certyfikatów i dokumentów uprawniających
do ubiegania się o uznanie efektów kształcenia przewidzianych dla zajęć z języka obcego
i zwolnienia studentów studiów pierwszego stopnia i jednolitych studiów magisterskich
z uczestnictwa w lektoratach języków obcych**

JĘZYK ANGIELSKI

Nazwa certyfikatu	Syndykat egzaminacyjny / Instytucja Administrująca	Poziom	Wynik egzaminu	Ocena UMK
CPE - Certificate of Proficiency in English	Cambridge ESOL	C2	A, B, C	5
CAE - Certificate of Advanced English	Cambridge ESOL	C1	A	5
			B	5
			C	4,5
FCE – First Certificate in English	Cambridge ESOL	B2	A	4,5
			B	4
			C	3
BEC – Business English Certificate Higher	Cambridge ESOL	C1	A, B, C	5
BEC – Business English Certificate Vantage	Cambridge ESOL	B2	A	5
			B	4
			C	3
ILEC – International Legal English Certificate	Cambridge ESOL	B2/C1	≥60%	5
SEFIC - Spoken English for Industry & Commerce		Level 4 (C1)	distinction / credit	5
			pass	4,5
		Level 3 (B2)	distinction / credit	4,5
TELC C1 English	Tele Gmbh	C1	1	5
			2	5
			3	4,5
TELC English C 1 Business	Tele Gmbh	C1	1,2,3	5
TELC English B2	Tele Gmbh	B2	1	4,5
			2	4
			3	3
TELC English B2 Business	Tele Gmbh	B2	1	5
			2	4
			3	3
TELC English B2 Technical	Tele Gmbh	B2	1	5
			2	4
			3	3
TOLES Advanced - Test of	Global Legal English	B2/C1	≥60%	5

Legal English Skills				
TOLES Higher - Test of Legal English Skills	Global Legal English	B1/B2	81 – 100 pkt.	5
			61 – 80 pkt.	4
IELTS – International English Language Testing System	IELTS Australia and Cambridge ESOL	B2/C1	≥7	5
			5,5 - 6,5	4,5
TOEIC - Test of English for International Communication	Educational Testing Service	C1	960 - 1000 pkt.	5
			920 - 959 pkt.	5
			880 - 919 pkt.	4
TOEFL - Test of English as a Foreign Language – paper-based exam	Educational Testing Service		565 - 677 pkt.	5
			470 – 564 pkt.	4
TOEFL - Test of English as a Foreign Language – computer-based exam	Educational Testing Service		230 – 300 pkt.	5
			160 – 229 pkt.	4
TOEFL - Test of English as a Foreign Language – internet-based test	Educational Testing Service		88 – 120 pkt.	5
			56 – 87 pkt.	4
SAT Reasoning Test	College Board, USA			5
Matura międzynarodowa (International Baccalaureate)				5

JĘZYK FRANCUSKI

Nazwa certyfikatu	Syndykat egzaminacyjny / Instytucja Administrująca	Poziom	Wynik egzaminu	Ocena UMK
Diplôme Approfondi de Langue Française (DALF)	Centre International d'Etudes Pédagogiques /CIEP/ Sèvres	C1/C2 Niveau avancé		5
Diplôme d'études en langue française (DELF)	Centre International d'Etudes Pédagogiques /CIEP/ Sèvres	B2		5
TELC Français B2	Telc Gmbh	B2	1	5
			2	4
			3	3
TELC Français B1	Telc Gmbh	B1 (przy drugim języku lektoratu)		5
Matura międzynarodowa (International Baccalaureate)				5

JĘZYK NIEMIECKI

Nazwa certyfikatu	Syndykat egzaminacyjny / Instytucja Administrująca	Poziom	Wynik egzaminu	Ocena UMK
Goethe - Zertifikat C2: GDS	Goethe-Institut	C2		5
Goethe - Zertifikat C1	Goethe-Institut	C1		5

Goethe - Zertifikat B2	Goethe-Institut	B2		5
TestDaF	Goethe-Institut	C1		5
TestDaF	Goethe-Institut	B2		5
ZDfB	Goethe-Institut	B2		5
TELC Deutsch B2	Telc GmbH	B2		5
Österreichisches Sprachdiplom	Österreichisches Institut	B2		5
Certyfikaty HRS	Hochschulrektorenkonferenz	B2		5
Goethe- Zertifikat B1	Goethe-Institut I Telc GmbH	B1 (przy drugim języku lektoratu)	sehr good	5
Matura międzynarodowa (International Baccalaureate)				5

JEZYK ROSYJSKI

Nazwa certyfikatu	Syndykat egzaminacyjny / Instytucja Administrująca	Poziom	Wynik egzaminu	Ocena UMK
Русский Язык Делового Общения (Бизнес.Коммерция)	Государственный Институт Русского Языка Им. А.С. Пушкина В Москве И Торгово-Промышленная Палата Р.Ф.	B2 (средний)		5
Русский Язык Делового Общения (Бизнес.Коммерция)	Государственный Институт Русского Языка Им. А.С. Пушкина В Москве И Торгово-Промышленная Палата Р.Ф.	C1 (продвинутый)		5
Русский язык в сфере туризма	Государственный Институт Русского Языка Им. А.С. Пушкина В Москве	B2 (средний)		5
Русский язык в сфере туризма	Государственный Институт Русского Языка Им. А.С. Пушкина В Москве	C1 (продвинутый)		5
Русский Язык Повседневного Общения	Государственный Институт Русского Языка Им. А.С. Пушкина В Москве	B2 (постпороговый)		5
Русский Язык Повседневного Общения	Государственный Институт Русского Языка Им. А.С. Пушкина В Москве	C1 (продвинутый)		5

telc Русский язык B2	Telc GmbH	B2		5
telc Русский язык B1	Telc GmbH	B1 (przy drugim języku lektoratu)	1	5

Pozostałe dokumenty zwalniające z uczestnictwa w lektoracie języka obcego:

- Dyplom ukończenia studiów magisterskich z zakresu filologii języka obcego (ocena UMK: 5)
- Dyplom ukończenia studiów zawodowych z zakresu filologii języka obcego (ocena UMK: 5)
- Dyplom ukończenia Nauczycielskiego Kolegium Języków Obcych (ocena UMK: 5)

Uwaga:

Dokumenty niewymienione powyżej mogą stanowić podstawę do zwolnienia w trybie indywidualnej decyzji Kierownika Studium, jeżeli zostały osiągnięte i udokumentowane efekty kształcenia przewidziane w programie studiów dla danego kierunku.

Załącznik nr 2 do zarządzenia nr 83 Rektora UMK
z dnia 5 maja 2014 r.

.....
data

.....
imię i nazwisko studenta

.....
numer albumu

.....
kierunek i rok studiów

.....
poziom kształcenia

WNIOSEK

O UZNANIE EFEKTÓW KSZTAŁCENIA DLA ZAJĘĆ Z JEZYKA OBCEGO I ZWOLNIENIE Z LEKTORATU NA PODSTAWIE CERTYFIKATU*

Proszę o uznanie efektów kształcenia przewidzianych dla zajęć z języka obcego i zwolnienie z uczestnictwa w lektoracie z języka
na podstawie certyfikatu
(nazwa).....
wydanego przez..... uzyskanego
w roku..... poziom, wynik egzaminu.....

Jeżeli lektorat został rozpoczęty:

Imię i nazwisko prowadzącego numer grupy.....

.....
podpis studenta

.....
wypełnia Kierownik SPNJO

ocena UMK.....

.....
podpis Kierownika SPNJO

***do wniosku należy dołączyć oryginał certyfikatu wraz z kserokopią**